

Distr.: General  
17 May 2023  
Arabic  
Original: English



الدورة الثامنة والسبعون

البند 139 من القائمة الأولية\*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024

## الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024

باب الإيرادات 2

الإيرادات العامة

### المحتويات

الصفحة

2	الإيرادات الآتية من إيجار المباني	ألف -
3	المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها	باء -
3	إيرادات الفوائد	جيم -
4	مبيعات المعدات المستعملة	دال -
4	المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة	هاء -
4	اشتراكات الدول غير الأعضاء	واو -
5	التلفزيون والخدمات المماثلة	زاي -
5	إيرادات متنوعة	حاء -

المرفق

6	موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ توصيات الهيئات الاستشارية والرقابية ذات الصلة	
---	--	--

\* A/78/50



الرجاء إعادة استعمال الورق

140623 070623 23-09468 (A)



الجدول ب إ 1-2  
ملخص حسب مصدر الإيرادات  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2023	التقديرات المقترحة لعام 2024	الزيادة/النقصان
ألف - الإيرادات الآتية من إيجار المباني	11 493,6	10 835,6	(658,0)
باء - المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها	339,8	239,8	(100,0)
جيم - إيرادات القوائد	10 600,0	8 000,0	(2 600,0)
دال - مبيعات المعدات المستعملة	155,7	124,1	(31,6)
هاء - المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة	1 252,5	1 252,5	-
واو - اشتراكات الدول غير الأعضاء	172,3	172,3	-
زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة	80,0	80,0	-
حاء - إيرادات متنوعة	6 103,1	5 970,9	(132,2)
<b>المجموع</b>	<b>30 197,0</b>	<b>26 675,2</b>	<b>(3 521,8)</b>

## ألف - الإيرادات الآتية من إيجار المباني

ب إ 1-2 الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند البالغ قدرها 10 835 600 دولار، الموضحة بشكل مفصل في الجدول ب إ 2-2 متأتية من الإيجارات التي يدفعها عدد من الوكالات المتخصصة والكيانات الأخرى المرتبطة بأنشطة المنظمة مقابل شغلها مباني الأمم المتحدة في نيويورك وجنيف ونيروبي وأديس أبابا وبانكوك وسانتياغو. وبموجب أحكام الاتفاق المبرم مع حكومة النمسا، لا تتقاضى الأمم المتحدة إيجارا عن الحيز المتاح لمستأجرين آخرين في مبانيها في فيينا، وتؤول الإيرادات الناتجة عن الإيجار في فيينا إلى حكومة النمسا.

ب إ 2-2 ويعزى النقصان الصافي المقدر بمبلغ 658 000 دولار في إيرادات الإيجار أساسا إلى ما يلي: (أ) انخفاض معدل إيجار الحيز المكتبي في نيروبي نتيجة لنتائج دراسات السوق المستقلة التي كلف مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بإجرائها (790 900 دولار)؛ (ب) انخفاض عدد الوكالات المتخصصة التي تستأجر حيزا مكتبيا من الأمانة العامة في مقر الأمم المتحدة في نيويورك نتيجة لإنهاء عقد إيجار المبنى DC1 (528 700 دولار). وقوبلت هذه الزيادة جزئيا بزيادة في الإيرادات تعزى أساسا إلى ما يلي: (أ) زيادة في معدلات الإيجار في قصر الأمم في جنيف، تمشيا مع توصيات الفريق العامل المعني بالممارسات العالمية المتعلقة بالإيجار في مباني الأمم المتحدة (267 000 دولار)؛ (ج) جهة مستأجرة جديدة لدى الأمم المتحدة داخل مباني اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (217 900 دولار)؛ (د) توافر حيز إضافي لإيجار المكاتب في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ نتيجة لزيادة كفاءة استخدام حيز المكاتب بعد تنفيذ مشروع تخفيف مخاطر الزلازل (175 000 دولار).

الجدول ب إ 2-2  
الإيرادات الآتية من إيجار المباني  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2023	التقديرات المقترحة لعام 2024 الزيادة/(النقصان)
المقر، نيويورك	1 576,0	1 047,3
مكتب الأمم المتحدة في جنيف	2 198,0	2 465,0
مكتب الأمم المتحدة في نيروبي	4 220,9	3 430,0
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، أديس أبابا	2 723,3	2 941,2
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	77,4	79,1
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	698,0	873,0
<b>المجموع</b>	<b>11 493,6</b>	<b>10 835,6</b> <b>(658,0)</b>

### باء - المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها

ب إ 2-3 يتضمن الجدول ب إ 2-3 الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند. ويعكس مجموع الإيرادات المقدرة البالغة 239 800 دولار انخفاضا قدره 100 000 دولار، ويعزى ذلك إلى ما يلي: (أ) انخفاض خدمات البريد والحقبية التي يطلبها العملاء في مكتب الأمم المتحدة في فيينا (69 600 دولار)؛ (ب) انخفاض في الإيرادات الآتية من خدمات التمويل في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، حيث تضمنت تقديرات عام 2023 الفواتير المتأخرة لخدمات قُدمت في عام 2022 (30 400 دولار).

الجدول ب إ 2-3

### المبالغ المسددة عن الخدمات المقدمة للوكالات المتخصصة وغيرها

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2023	التقديرات المقترحة لعام 2024 الزيادة/(النقصان)
مكتب الأمم المتحدة في فيينا	217,0	147,4
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	122,8	92,4
<b>المجموع</b>	<b>339,8</b>	<b>239,8</b> <b>(100,0)</b>

### جيم - إيرادات الفوائد

ب إ 2-4 من المتوقع أن يتم الحصول على إيرادات فوائد بمبلغ 8 ملايين دولار على أرصدة الصناديق العامة المحتفظ بها في صندوق النقدية المشترك خلال عام 2024. ويعكس الانخفاض البالغ 2,6 مليون دولار، مقارنة بالتقديرات المعتمدة لعام 2023، انخفاضا متوقعا في متوسط الرصيد النقدي المقدر لعام 2024 (من المتوقع أن يبلغ متوسط الرصيد النقدي الإيجابي 400 مليون دولار لعام 2024، مقارنة بتقدير قدره 422 مليون دولار لعام 2023)، مع توقع انخفاض في بيئة أسعار الفائدة

بناء على توقعات السوق لأسعار الفائدة في الولايات المتحدة (يُقدَّر أن يكون سعر الفائدة 2 في المائة لعام 2024، مقارنة بـ 2,5 في المائة لعام 2023).

## دال - مبيعات المعدات المستعملة

ب إ 2-5 يتضمن الجدول ب إ 2-4 الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند. ويُقدَّر بيع المعدات المستعملة بمبلغ 124 100 دولار لعام 2024، مما يعكس انخفاضا صافيا قدره 31 600 دولار مقارنة بالتقديرات المعتمدة لعام 2023. وتختلف التقديرات الواردة تحت هذا البند من سنة إلى أخرى استنادا إلى المعدات التي تكون قد حُدِّدَت للبيع في وقت إعداد التقرير. ويعكس الانخفاض الصافي البالغ 31 600 دولار في عام 2024 أساسا انخفاض العائدات المقدرّة من البيع المزمع للمعدات والأثاث في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (75 000 دولار)، يقابله جزئيا ارتفاع العائدات المقدرّة من البيع المزمع لخمس مركبات ومعدات وأثاث في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (100 43 دولار).

الجدول ب إ 2-4

### مبيعات المعدات المستعملة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة لعام 2023	التقديرات المقترحة لعام 2024	الزيادة/(النقصان)
المقر، نيويورك	42,2	42,5	0,3
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، أديس أبابا	26,5	69,6	43,1
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	87,0	12,0	(75,0)
المجموع	155,7	124,1	(31,6)

## هاء - المبالغ المستردة من نفقات السنوات السابقة

ب إ 2-6 يُتَوَقَّع أن يُسترد من نفقات السنوات السابقة مبلغ يقدر بنحو 1 252 500 دولار في عام 2024، وهو لا يعكس أي تغيير مقارنة بتقديرات عام 2023. ويتأثر مستوى المبالغ المستردة بعوامل خارجية، وبالتالي يصعب التنبؤ به بدقة.

## واو - اشتراكات الدول غير الأعضاء

ب إ 2-7 بموجب أحكام المادة 160 من النظام الداخلي للجمعية العامة والبند 3-9 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، يتعيّن على الدول التي ليست أعضاء في الأمم المتحدة وتشارك مع ذلك في بعض أنشطة المنظمة أن تسهم في المصروفات المتعلقة بتلك الأنشطة وفقا لمعدلات تحددها الجمعية. وأيدت الجمعية العامة في قرارها 197/44 بآء الإجراءات المنقّحة لتحديد أنصبة الدول غير الأعضاء، الواردة في الفقرات من 50 إلى 52 من تقرير لجنة الاشتراكات (A/44/11/Add.1 و A/44/11/Corr.1). وتنص تلك الإجراءات على تحديد الاشتراكات على أساس رسم سنوي ثابت في بداية كل سنة. ولقد حُسب هذا الرسم لكل دولة من الدول غير الأعضاء استنادا إلى نسبة متغيرة لمعدل النصيب المقرر المعمول به. وطُبِّقَت على أساس النصيب المقرر المعمول به. ويساوي أساس النصيب المقرر مجموع صافي الأنصبة المقررة للميزانية العادية للأمم المتحدة للسنة، بعد تطبيق تسوية مستردات الضرائب. وأيدت الجمعية العامة في قرارها 1/58 بآء توصية اللجنة

بأن يُحدّد الرسم السنوي الثابت للكرسي الرسولي بنسبة 50 في المائة من المعدل الافتراضي للنصيب المقرر وأن تعلق أي استعراضات دورية أخرى للنسبة المئوية. وقررت الجمعية العامة، بموجب مقررها 548/68 أن تُدعى دولة فلسطين إلى المساهمة في مصروفات المنظمة على أساس الإجراء نفسه. ويتوقع أن يبلغ مجموع الاشتراكات المقدمة من هاتين الدولتين غير العضوين 172 300 دولار لعام 2024، وهو ما لا يمثل أي تغيير بالمقارنة مع التقديرات لعام 2023.

## زاي - التلفزيون والخدمات المماثلة

ب إ 2-8 تُقدّر الإيرادات الآتية من التلفزيون والخدمات المماثلة، مثل رسوم النشر التي تُفرض عند استخدام صور المكتبة الفوتوغرافية للأمم المتحدة في دراسات متخصصة مطبوعة تُنشر لأغراض تجارية، ورسوم الخدمات ورسوم الريع المفروضة على البحث في مجموعة مقاطع الفيديو والأفلام الخاصة بالأمم المتحدة وعرض تلك المقاطع والأفلام واستئصالها، بمبلغ 80 000 دولار لعام 2024، وهو ما لا يمثل أي تغيير بالمقارنة مع التقديرات لعام 2023.

## حاء - إيرادات متنوعة

ب إ 2-9 تندرج تحت هذا البند إيرادات متنوعة لا يمكن تصنيفها بشكل مناسب في أي بند من البنود الفرعية السابقة، مثل المساهمات الواردة من الوكالات والصناديق والبرامج عن حصصها التناسبية من تكاليف إقامة العدل. ويتضمن الجدول ب إ 2-5 الإيرادات المتوقعة تحت هذا البند. وبالنظر إلى طابع الإيرادات المتنوعة، يصعب التنبؤ بمعظمها بدقة. ويعكس مبلغ 5 970 900 دولار لعام 2024 تقديرات متحفظة، وهو أقل بمقدار 132 200 دولار عن المبلغ المقدّر المعتمد لعام 2023 وقدره 6 103 100 دولار، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى انخفاض حصة الوكالات والصناديق والبرامج في تكاليف إقامة العدل، استناداً إلى إحصاءات تعداد الأفراد.

الجدول ب إ 2-5

### إيرادات متنوعة

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المصدر	التقديرات المعتمدة - تقديرات عام	
	2024	لعام 2023
المقر، نيويورك (المساهمات في تكاليف إقامة العدل)		
الفواتير المعدّة للوكالات/الصناديق/البرامج	5 518,2	5 845,3
مجموع حصة عمليات حفظ السلام الممولة من حساب الدعم	194,9	257,8
<b>المجموع</b>	<b>5 970,9</b>	<b>6 103,1</b>

## المرفق

موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ توصيات الهيئات الاستشارية والرقابية  
ذات الصلة

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

A/77/7

وصلت المفاوضات بشأن مذكرة التفاهم الجديدة مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع إلى مرحلة متقدمة ومن المتوقع أن يتم الانتهاء من مذكرة التفاهم الجديدة بحلول الربع الثاني من عام 2023. وفيما يتعلق بالمبالغ التي قام المكتب بردها، تم استلام وتسجيل ما مجموعه 2 125 055,6 دولارا لعام 2021 في عام 2022، منها مبلغ 24 302,96 دولار تتعلق بالميزانية العادية، وسيبلغ عنها في سياق تقرير الأداء المالي لعام 2022.

ريثما ينتهي التفاوض على مذكرة التفاهم الجديدة مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، تأمل اللجنة الاستشارية في أن تُرَوِّد الجمعية العامة عند النظر هذا التقرير، وأيضا في مشاريع الميزانيات المقبلة، بمعلومات شاملة عن المبالغ التي يردها المكتب وعن الوجهة النهائية لهذه المبالغ (الفقرة ب إ 2-2).

أما المبالغ المستردة لعام 2022، إن وجدت، فتتطلب استلام التقرير المالي الموحد للمكتب وسيبلغ عنها في سياق تقرير الأداء المالي لعام 2023.